

**Bedienungsanleitung**  
**Operating Instructions**

# **Super Fog Nano II**

Der Super Fog Nano II ist ein Luftbefeuchter, der speziell für den Einsatz mit kleineren Terrarien entwickelt wurde. Das Gerät basiert auf der bewährten Technik des Super Fog und verfügt über eine Keramikmembran, die durch Schwingungen im Ultraschallbereich Wasser in feinsten Nebel zerstäubt.

Das kleine und handliche Gerät setzt auf Niedervolttechnik, so dass höchste Sicherheit gewährleistet ist.

In Kombination mit einer Zeitschaltuhr oder einem Hygrostat, wie z.B. dem Lucky Reptile Humidity Control II können Sie so die Luftfeuchtigkeit in Ihrem Terrarium automatisiert aufrechterhalten, was gerade bei einem Kurzurlaub praktisch ist.

#### Bediungsbedingungen

- Das Gerät ist für den Gebrauch in trockenen und sauberen Räumen bestimmt.
- Stellen Sie das Gerät nicht in das Terrarium. Der Luftbefeuchter ist für eine Installation außerhalb des Terrariums vorgesehen und nicht für den Einsatz in einer feuchten Umgebung entwickelt!
- Achten Sie auf einen sicheren Stand, so dass das Gerät nicht umfallen kann.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit, Spritzwasser und Hitze einwirkung!
- Das Gerät selbst darf nur an 5V/0,5 A Gleichspannung betrieben werden.
- Die zulässige Umgebungstemperatur darf während des Betriebes 0°C und 40°C nicht unter-, bzw. überschreiten.

#### Inbetriebnahme und Betrieb

- Nehmen Sie den gesamten Kopf des Gerätes vom Wasserbehälter nach oben ab. Der Kopf wird nur durch zwei kleine Magnete etwas gehalten. Füllen Sie den Wasserbehälter max. bis zu 1 cm unterhalb der Oberkante (ca. 300 ml) mit Wasser (<40°C).
- Setzen Sie den Kopf des Gerätes mit dem Kartuschenhalter unten möglichst senkrecht wieder auf den Wasserbehälter.
- Stecken Sie den mitgelieferten Schlauch in den Auslass der Auslasskappe des Luftbefeuchters und führen Sie das Ende des Schlauchs ins Terrarium. Der Schlauch kann auf eine Länge von 1 m gestreckt und beliebig gebogen werden.
- Beachten Sie, dass maximal ein Höhenunterschied von ca. 80 cm überwunden werden kann.
- Beachten Sie jedoch, dass je länger der Schlauch ist und je mehr Biegungen der Schlauch macht, umso eher kann sich der Nebel im Schlauch niederschlagen und die Nebelleistung wird reduziert.
- Achten Sie darauf, dass der Schlauch keine nach unten durchhängende U-förmige Biegung macht. Sollte sich Kondenswasser im Schlauch bilden würde sich dieses an der Stelle sammeln und den Durchfluss be-/verhindern. Ist die Biegung des Schlauchs an der höchsten Stelle kann das Kondenswasser im Schlauch immer Richtung Terrarium oder zurück in den Wasserbehälter abfließen.
- Verbinden Sie das Gerät mit dem Cinch-Stecker des Trafos. Stecken Sie anschließend den Trafo in die Netzsteckdose. Das Kabel zwischen Gerät und Netzsteckdose sollte etwas durchhängen, damit kein Wasser versehentlich entlang des Kabels laufen kann und in den Trafo gelangt.
- Durch 1x drücken auf den Knopf auf der Vorderseite des Gerätes starten Sie den Nebler. Die Durch erneutes Drücken schalten Sie das Gerät wieder aus. Bei Betrieb wird dies durch eine grüne Beleuchtung des Einschaltknopfes signalisiert. Rot bedeutet, dass das Gerät zwar Strom hat aber nicht angeschaltet ist.
- Der Einsatz von einer Zeitschaltuhr oder besser eines Hygrostat, wie dem Lucky Reptile Humidity Control II wird empfohlen, um die Befeuchtung zu steuern. Stellen Sie dazu den Super Fog Nano II an und lassen ihn dann über die Zeitschaltuhr/Hygrostat regeln.
- Bei Dauerbetrieb ist das Wasser im Gerät nach etwa 8-10h leer. Ein Betrieb ohne Wasser sollte vermieden werden. Schütten Sie rechtzeitig Wasser nach.
- Bitte beachten Sie: Es wird dringend empfohlen, Lucky Reptile Terra Tec H2O Wasser zu verwenden, um eine lange Lebensdauer zu gewährleisten, da die Mineralien im Leitungswasser mit der Zeit die Membran verstopfen oder beschädigen können.

#### Verbrauchshinweise

Sowohl die Kartusche als auch die Membran sind Verbrauchsgegenstände.

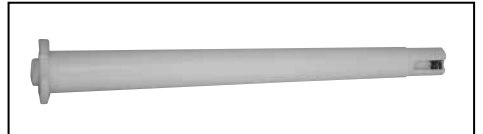
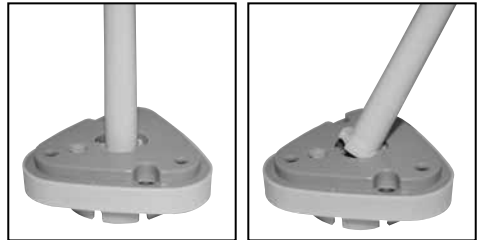
Die Kartusche sollte schon aus hygienischen Gründen alle 2-3 Monate gewechselt werden, auch wenn sie noch einwandfrei funktioniert.

Die Membran kann mit der Zeit Ihre Funktion verlieren, weil sie sich durch im Wasser gelöste Mineralien, wie z.B. Kalk zusetzt. Wie schnell das geschieht, hängt sehr stark davon ab, welches Wasser man verwendet. Wir empfehlen die Nutzung von Lucky Reptile Terra Tec H2O. Lässt die Nebelleistung nach und wurde geprüft, dass die Membran dafür verantwortlich ist, kann diese ausgetauscht werden.

#### Funktion und Wechsel der Kartusche

Die Kartusche saugt das Wasser durch Kapillarwirkung an und führt es an die Membran, wo es dann vernebelt wird. Dazu muss die Kartusche direkt an der Membran anliegen. Dies wird durch die kleine Feder im Fuß des Kartuschenhalters gewährleistet, der einen leichten Andruck erzeugt. Mit der Zeit, vor allem wenn der Kartuschenhalter schon öfter abgenommen wurde, kann die Oberseite der Kartusche etwas auseinandergehen und den direkten Kontakt mit der Membran erschweren. In dem Fall muss die Kartusche getauscht werden.

- Die Kartusche wird getauscht, in dem der Kartuschenhalter inklusive Kartusche ersetzt wird.
- Entfernen Sie dazu den Ziehharmonika-Schlauch zusammen mit der Auslasskappe vom Kopf des Super Fog.
- Anschließend nehmen Sie die den gesamten Kopf des Super Fog Nano II ab, in dem Sie ihn gerade nach oben vom Wasserbehälter abziehen.
- Drehen Sie nun den Kartuschenhalter um etwa 45° und nehmen Sie ihn von der Unterseite des Kopfes ab.
- Für die Montage achten Sie darauf, dass die Feder unten in der Kartuschenhalterung richtig sitzt. Die Oberseite der Kartusche sollte so wenig wie möglich berührt oder angedrückt werden, damit sie nicht aufplatzt.
- Montieren Sie den Kartuschenhalter und achten Sie darauf, dass die Kartusche gut in das Loch hineinpasst und richtig auf der Membran aufsitzt. Durch eine Drehung um 45° wird der der Kartuschenhalter befestigt.
- Setzen Sie den kompletten Kopf wieder auf den Wasserbehälter und montieren sie den Ziehharmonika-Schlauch zusammen mit der Auslasskappe.
- Achten Sie darauf dass der Kopf plan aufliegt und ein sicherer elektrischer Kontakt gewährleistet ist zwischen dem Magneten und den Kontakten der Membran.



#### Wechsel der Membran

- Um die Membran auszuwechseln wird einfach der Kopf des Super Fog Nano II ersetzt, den Sie als Ersatzteil erwerben können.
- Nehmen Sie dazu den Schlauch zusammen mit der Auslasskappe ab und demontieren Sie den Kartuschenhalter vom Kopf, wie unter „Wechsel der Kartusche“ beschrieben.
- Tauschen Sie den alten Kopf mit der Membran gegen einen neuen aus und montieren Sie die Teile in umgekehrter Reihenfolge.

## Sicherheitshinweise

- Schalten Sie den Luftbefeuchter nicht ein, wenn kein Wasser eingefüllt ist.
- Trafo, Zuleitung, Schalter und Stecker sind regelmäßig auf Beschädigungen zu überprüfen. Bei Beschädigungen muss das Gerät unverzüglich außer Betrieb genommen bzw. darf es nicht in Betrieb genommen werden.
- Das Kabel zwischen Trafo und Gerät sollte immer durchhängend montiert werden, damit keine Wassertropfen am Kabel entlang an den Trafo gelangen können.
- Es ist vor der Inbetriebnahme eines Gerätes generell zu prüfen, ob dieses Gerät grundsätzlich für den Anwendungsfall, für den es verwendet werden soll, geeignet ist!
- Im Zweifelsfalle sind Rückfragen bei Fachleuten, Sachverständigen oder dem Hersteller der verwendeten Geräte notwendig!
- Ein Einsatz im Terrarium oder im Freien ist nicht zulässig.
- Trennen Sie den Luftbefeuchter vom Stromnetz, wenn Sie den Wassertank abnehmen oder das Gerät bewegen.
- Das Gerät darf ausschließlich mit dem vom Hersteller mitgelieferte Trafo verwendet werden.
- Halten Sie das Gerät von elektromagnetischen Feldern so weit wie möglich fern
- Demontieren Sie das Gerät nicht und nehmen Sie keine technischen Veränderungen vor.
- Betreiben Sie das Gerät nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit

## Liste angebotener Ersatzartikel

Kopf mit Membran	SN-3	62373
Kartuschenhalter incl. Kartusche	SN-4	62374
Schlauch	SFM-2	62308

## Technische Daten

Befeuchtungsleistung:	30 ml/h
Wasserbehälter Kapazität:	max. 360 ml
Eingangsspannung:	AC 100 – 240V 50/60Hz
Versorgungsspannung:	DC 5V
Leistungsaufnahme:	1,5 W + - 0,5W
Abmessungen:	o ca. 90x205 mm + Schlauch

## Garantie

Es gilt die gesetzliche Gewährleistung. Von der Gewährleistung ausgenommen ist die Membran, da es sich um einen Verbrauchsartikel handelt.

Bei unsachgemäßer Nutzung und technischen Veränderungen am Gerät erlischt die Gewährleistung. Es wird weder eine Gewähr noch irgendwelche Haftung für Schäden oder Folgeschäden im Zusammenhang mit diesem Produkt übernommen. Reparatur, Nachbesserung, Tausch gegen ein Neugerät nach Wahl des Herstellers.

**Bei Garantieansprüchen oder Reparaturen wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.**

## Fehlersuche und -behebung

Fehler	Fehleranalyse	Lösung
<b>Kein Nebel – Schalter vorne am Gerät leuchtet nicht</b>	Keine Stromzufuhr	Überprüfen sie die Stromversorgung – Ist der Trafo an eine funktionierende Steckdose angeschlossen? Sind beide Stecker richtig verbunden? Funktioniert das Gerät trotzdem nicht, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.
<b>Kein Nebel – Schalter vorne am Gerät leuchtet rot</b>	Gerät hat Strom ist aber nicht angeschaltet	1x aus den Startknopf drücken, Schalter leuchtet grün und das Gerät arbeitet.
<b>Kein Nebel – Schalter vorne am Gerät leuchtet grün</b>	Wassertank leer	Wasser auffüllen
	Wassertropfen auf der Membran	Nehmen sie den Stutzen ab und saugen sie mit einem Zipfel von einem saugfähigen Material den Tropfen ab oder warten sie einfach einige Sekunden bis der Wassertropfen zerstäubt ist.
	Kartusche hat keinen Kontakt zur Membran	Kartuschenhalter abnehmen und Kartusche richtig platzieren, ggf. etwas nach oben schieben, damit sie etwas länger herauschaut.
	Kartusche ist zu stark aufgepilzt und hat dadurch keinen Kontakt	Kartusche durch neue ersetzen
<b>Schwache Nebelleistung</b>	Dreckiges oder abgestandenes Wasser	Wasserbehälter reinigen und Wasser austauschen
	Kartusche hat nur schlechten Kontakt mit der Membran	Sitz prüfen und ggf. Kartusche wechseln
	Verschmutzte, verkalkte oder beschädigte Membran	Membran austauschen. Lesen Sie dazu die Bedienungsanleitung!
<b>Ungewöhnliche Geräusche</b>	Sehr wenig Wasser im Behälter	Wasser auffüllen
	Wassertropfen auf der Membran	Nehmen Sie den Stutzen ab und saugen Sie mit einem Zipfel von einem saugfähigen Material den Tropfen ab.
	Kartusche hat nur schlechten Kontakt mit der Membran	Sitz prüfen und ggf. Kartusche wechseln
	Verschmutzte, verkalkte oder beschädigte Membran	Membran austauschen. Lesen Sie dazu die Bedienungsanleitung!

The Super Fog Nano II is a humidifier specially designed for use with smaller terrariums. The device is based on the proven technology of the Super Fog and has a ceramic membrane that evaporates water through ultrasonic vibration.

The humidifier is small and compact and uses low-voltage technology, so that maximum safety is ensured.

In combination with a timer or a hygrostat, such as the Lucky Reptile Humidity Control II, you can automatically maintain the humidity in your terrarium, which is practical for a short holiday.

#### Operation conditions:

- The device is intended for use in dry and clean rooms.
- Do not place the device in the terrarium. It is a technical device designed for an installation outside the terrarium and not suitable for use in humid environments.
- Ensure secure footing so that it can't fall over.
- Protect the device from moisture, splash water and heat.
- The device itself may only be operated at 5V/0.5 A DC voltage.
- The ambient temperature limit during operation may not fall below and exceed 0°C and 40°C respectively.

#### Installation and Use:

- Remove the entire head of the unit from the water tank. The head is only held by two small magnets. Fill the water tank with water (<40°C) up to 1 cm below the top edge (approx. 300 ml).
- Place the unit's head with the cartridge holder pointing down back onto the water tank.
- Push the supplied hose over the pipe fitting of the humidifier's outlet cap and insert the end of the hose into the terrarium. The hose can be stretched to a length of up to 1 m and bent as required.
- The maximum difference in height should not be more than 80 cm.
- Note that the longer the hose is and the more bends the hose makes, the more likely it is that the mist will condense into water in the hose and the mist output will be reduced.
- Make sure that the hose does not make a downward U-bend. If condensation forms in the hose, it will collect at this point and prevent the flow of the fog. If the bend of the hose is at the highest point, the condensation water in the hose can always drain off into the terrarium or back into the water container.
- Connect the device to the cinch plug of the transformer. Then plug the transformer into the mains socket. The cable between the device and the mains socket should sag slightly so that no water can accidentally run along the cable and get into the transformer.
- Press the button on the front of the unit once to start the fogger. Press the button again to switch the unit off. During operation, this is indicated by a green light on the button. Red means that the device has power but is not switched on.
- The use of a timer or better a hygrostat, like the Lucky Reptile Humidity Control II is recommended to control the humidity. Turn the Super Fog Nano II on and let the timer/hygrostat control it. During continuous operation, the water in the unit is empty after about 8-10 hours. Operation without water should be avoided. Add water in time.
- It is recommended to use Lucky Reptile Terra Tec H2O water to ensure a long life, because the minerals in tap water will damage the membrane.

#### Consumption information:

Both the cartridge and the diaphragm are consumables.

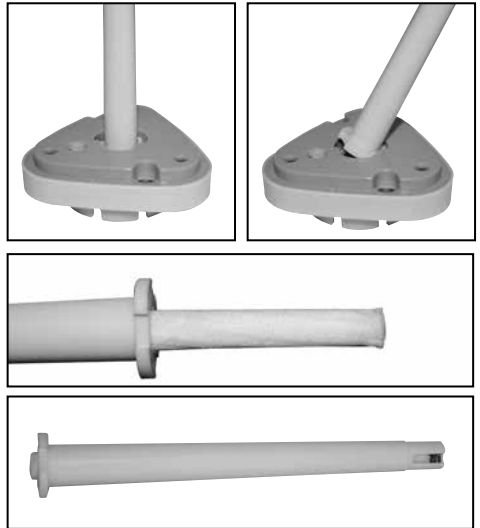
For hygienic reasons, the cartridge should be changed every 2-3 months, even if it works properly.

The membrane can lose its function over time because it is clogged with minerals dissolved in water, such as lime. How fast this happens depends very much on the type of water you are using. We recommend the use of Lucky Reptile Terra Tec H2O. If the fogging performance decreases and it has been checked that the membrane is responsible, it can be replaced.

#### Function / Change of Cartridge

The cartridge sucks in the water by capillary action and guides it to the membrane, where it is then evaporated. To do so, the cartridge must be in direct contact with the membrane. This is ensured by the small spring in the base of the cartridge holder, which generates a slight pressure. Over time, especially if the cartridge holder has been removed more often, the top of the cartridge may fray out and make direct contact with the membrane more difficult. In this case, the cartridge must be replaced.

- The cartridge is replaced by replacing the cartridge holder including the cartridge.
- Remove the hose together with the outlet cap from the head of the Super Fog Nano II.
- Then remove the entire head of the Super Fog Nano II by pulling it straight up from the water container.
- Turn the cartridge holder by about 45° and remove it from the bottom of the head.
- For assembly, make sure that the spring is correctly seated at the bottom of the cartridge holder. The upper side of the cartridge should be touched as little as possible so that it does not fray out.
- Mount the cartridge holder and make sure that the cartridge fits well into the hole and has proper contact to the membrane. The cartridge holder is fixed by turning it 45°.
- Put the complete head back on the water tank and mount the hose together with the outlet cap.
- Make sure that the head lies flat and a good electrical contact is ensured between the magnet and the contacts of the membrane.



#### Changing the membrane

- To replace the membrane, simply replace the whole head of the Super Fog Nano II, which you can be purchased as spare part.
- Remove the tube together with the outlet cap and remove the cartridge holder from the head as described under „Changing the cartridge“.
- Replace the old head with a new one and reassemble the parts in reverse order.

## Safety notices

- Do not switch on the humidifier if it does not contain water.
- Transformer, power cable, switch and the connectors have to be checked regularly for damages. In case of damage the humidifier has to be taken from operation immediately or rather may not be put into operation.
- The cable between the transformer and the device should always be installed with a U-bend (cable hanging down) so that no water drops run along the cable into the transformer.
- Before commissioning a device, it must generally be checked whether this device is basically suitable for the application for which it is to be used!
- In case of doubt consultation of experts or the manufacturers of the employed devices is required!
- Use in terrariums or outdoors is not permitted.
- Disconnect the humidifier from the power supply when removing the water tank or moving the unit.
- The device may only be used with the transformer supplied by the manufacturer.
- Keep the device as far away from electromagnetic fields as possible.
- Do not disassemble the device or make any technical changes.
- Do not operate the device in locations with high humidity.

## List of offered replacement articles

Head with membrane	SN-3	62373
Cartridge holder including cartridge	SN-4	62374
Hose	SFM-2	62308

## Technical Specifications

Humidification capacity:	30 ml/h
Water tank capacity:	max. 360 ml
Input voltage:	AC 100 – 240V 50/60Hz
Supply voltage:	DC 5V
Power consumption:	1,5 W +- 0,5W
Measurements:	o ca. 90x205 mm + Hose

## Warranty

The EU warranty applies. The warranty does not cover the membrane.

The warranty is void if used improperly or if the device has been tampered with! Neither a guarantee nor any liabilities for detriments or consequential damages in relation with this product will be assumed. Repair, amendments or exchange for a replacement are at the manufacturer's discretion.

**In case of warranty claims or repairs contact your specialist dealer.**

## Trouble Shooting

Fault	Fault Analysis	Solution
<b>No fog - switch at the front of the unit does not light up</b>	No power supply	Check the power supply - Is the transformer connected to a working socket? Are both plugs connected correctly? If the unit still does not work, contact your dealer.
<b>No fog - switch at the front of the unit lights red</b>	Unit has power but not switched on	1x Press the start button, the switch lights green and the device works.
<b>No fog- switch at the front of unit lights green</b>	Empty water Container	Fill up with water
	Water drops on the membrane	Remove the nozzle and suck off the drop with a tip of an absorbent material or simply wait a few seconds until the water drop is atomized.
	Cartridge has no contact to the membrane	Remove the cartridge holder and place the cartridge correctly, if necessary push it slightly upwards so that it stands out a little longer.
<b>Weak fog performance</b>	Cartridge has frayed too much and therefore has no contact	Replace cartridge with a new one
	Dirty or stale water	Clean water tank and replace water
	Cartridge has only bad contact with the membrane	Check positioning and change cartridge if necessary
<b>Unusual noises</b>	Dirty, limy or damaged membrane	Replace membrane. Please read the operating instructions!
	Very little water in the container	Fill up with water
	Water drops on the membrane	Remove the nozzle and suck off the drop with a tip of an absorbent material.
	Cartridge has only bad contact with the membrane	Check seat and replace cartridge if necessary
	Dirty, limy or damaged membrane	Replace membrane. Please read the operating instructions!

Le Super Fog Nano II est un humidificateur spécialement conçu pour les petits terrariums. L'appareil repose sur la technologie approuvée du Super Fog et dispose d'une membrane céramique qui vaporise l'eau dans des particules plus fines par la vibration ultra-sonique.

Cet humidificateur est petit et maniable et joue sur la technique basse tension afin d'assurer une plus haute sécurité.

En combinaison avec une minuterie ou un hygrostat, par ex. Le Lucky Reptile Humidity Control II, il vous permet de maintenir automatiquement l'humidité dans votre terrarium. Ce qui est pratique pour une courte absence de quelques temps.

#### Conditions d'utilisation

- L'appareil est destiné à l'utilisation dans des endroits secs et propres.
- Ne pas mettre l'appareil dans le terrarium. L'humidificateur est prévu pour une installation en dehors du terrarium et n'est pas conçu pour une utilisation dans un milieu humide!
- Veillez qu'il soit installé de manière stable.
- Protégez l'appareil de l'humidité, de la brume et de l'effet de la chaleur!
- L'appareil ne peut que fonctionner à 5V/0,5 A tension continue.
- La température ambiante admise peut pendant le fonctionnement varier de 0°C à 40°C pas au delà ni en dessous.

#### Mise en service et utilisation

- Soulevez la tête entière de l'appareil au-dessus du réservoir d'eau. La tête n'est maintenue que par deux petits aimants. Remplir le réservoir d'eau max. jusqu'à 1 cm au-dessous du bord supérieur (environ 300 ml) avec de l'eau (<40 °C).
- Remplacez la tête de l'appareil avec la porte-cartouche à nouveau aussi verticalement que possible sur le réservoir d'eau.
- Insérez le tube fourni dans la sortie du capuchon de sortie de l'humidificateur et guidez l'autre extrémité du tube dans le terrarium. Le tuyau peut être allongé sur une longueur de 1 m et peut-être plié à volonté.
- Attention ne pas dépasser une différence de hauteur maximale de 80 cm.
- Notez cependant que plus le tuyau est long et plus il est plié, plus il y a de chances que le brouillard se précipite dans le tuyau et réduise la puissance du brouillard en sortie dans le terrarium.
- Assurez-vous que le tuyau ne forme pas de pli en U incliné vers le bas. Si de la condensation se forme dans le tuyau, il s'accumulera à cet endroit et freinera / empêchera l'écoulement. Si le coude du tuyau est au point le plus haut, la condensation dans le tuyau peut toujours s'écouler vers le terrarium ou dans le réservoir d'eau
- Connectez l'appareil à la prise du transformateur. Branchez ensuite le transformateur dans la prise secteur. Le câble entre l'appareil et la prise d'alimentation devrait s'affaisser légèrement pour que l'eau ne puisse pas se déplacer accidentellement le long du câble et entrer dans le transformateur.
- Appuyez une fois sur le bouton situé à l'avant de l'appareil pour démarrer le brumisateur. Appuyez à nouveau pour éteindre l'appareil. Si la lumière est verte cela signifie que l'appareil est sous tension et allumé. La lumière Rouge signifie que l'appareil est sous tension mais n'est pas allumé.
- L'utilisation d'une minuterie, ou mieux d'un hygrostat, tel que l'Humidity Control II Lucky Reptile est recommandé pour contrôler l'humidification. Pour ce faire, allumez le Super Fog Nano II, puis utilisez le minuteur / hygrostat pour le réguler.
- En fonctionnement continu, l'eau dans l'appareil est vide au bout d'environ 8-10h. L'utilisation sans eau doit être évitée. Pensez à verser de l'eau à temps.
- Préconisation d'utilisation: Nous recommandons vivement d'utiliser l'eau « Lucky Reptile Terra Tec H2O » pour garantir une longue vie du produit étant donné que les minéraux dans l'eau potable endommagent la membrane.

#### Conseils d'utilisations :

La cartouche et la membrane sont des articles consommables.

La cartouche doit être changée pour des raisons d'hygiène tous les 2-3 mois, même si cela fonctionne toujours correctement.

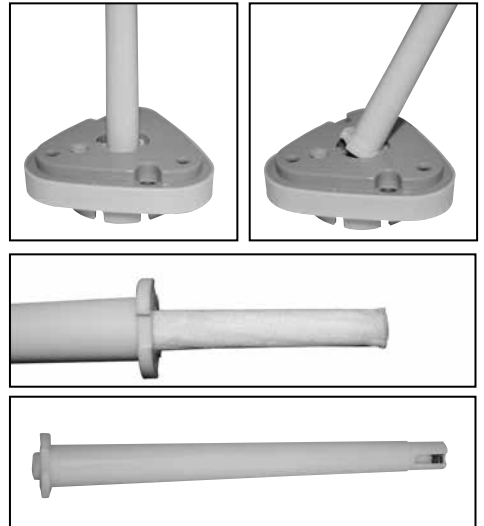
La membrane peut perdre sa fonction avec le temps car elle peut être dégradée par des minéraux dissous dans l'eau, comme par exemple le calcaire. La vitesse à laquelle cela se produit dépend beaucoup de l'eau que vous utilisez. Nous recommandons l'utilisation de Lucky Reptile Terra Tec H2O. Si la performance de la buée disparaît et qu'il a été prouvé

que la membrane est responsable, elle peut être remplacée.

#### Fonction/Changement de cartouche

La cartouche aspire l'eau par capillarité et l'amène à la membrane où elle est ensuite vaporisée. Pour cela, la cartouche doit reposer directement contre la membrane. Ceci est assuré par le petit ressort dans la base du porte-cartouche, ce qui crée une légère pression. Au fil du temps, surtout si le porte-cartouche a été retiré plusieurs fois, le haut de la cartouche peut diverger légèrement et compliquer le contact direct avec la membrane. Dans ce cas, la cartouche doit être changée.

- Pour remplacer la cartouche il faut remplacer intégralement le porte cartouche, contenant la cartouche.
- Retirer le tuyau en accordéon avec le bouchon de sortie de la tête du Super Fog.
- Retirez ensuite toute la tête du Super Fog Nano II en le tirant vers le haut du réservoir d'eau.
- Tournez le support de la cartouche d'environ 45°, et décrochez le à la base de la tête du Super fog.
- Pour l'ensemble assurez-vous que le ressort est bien positionné en bas à droite dans le support de la cartouche. La partie supérieure de la cartouche doit être manipulée aussi peu que possible et surtout ne pas la taper au sol, de sorte qu'elle ne se fissure pas
- Monter le support de la cartouche, en vous assurant que la cartouche va bien dans le trou et qu'elle est correctement placée sur la membrane. Fixez à nouveau la cartouche à son support par une rotation à 45°
- Mettez la tête complète dans le réservoir d'eau et assemblez les au tuyau en accordéon avec le bouchon de sortie.
- Vérifier que la tête repose à plat et un contact électrique fiable est assuré entre l'aimant et les contacteurs de la membrane.



#### Changement de la membrane

- Le remplacement de la membrane se fait simplement par l'achat d'une nouvelle tête de Super Fog Nano II, que vous pouvez obtenir en pièce de rechange.
- Retirez le tuyau avec le capuchon de sortie et retirez le porte-cartouche de la tête comme décrit sous „Remplacement de la cartouche“.
- Remplacez l'ancienne tête par une nouvelle et montez les pièces dans l'ordre inverse.

#### Conseils de sécurité

- Ne pas mettre l'humidificateur en route si vous ne l'avez pas rempli d'eau.

- Le transformateur, le câble d'alimentation, l'interrupteur et la fiche doivent être vérifiés régulièrement pour détecter tout dommage. En cas d'endommagement, l'appareil doit être immédiatement mis hors service ou ne doit pas être mis en service.
- Le câble entre le transformateur et l'appareil doit toujours être suspendu afin qu'aucune goutte d'eau ne puisse traverser le câble jusqu'au transformateur.
- Avant le démarrage d'un appareil, il faut examiner si cet appareil est approprié pour l'utilisation voulue.
- En cas de doute, vous trouverez les renseignements chez des spécialistes, experts ou fabricants des appareils utilisés !
- L'utilisation dans les terrariums ou à l'extérieur n'est pas permise.
- Débranchez l'humidificateur du circuit électrique lorsque vous enlevez le récipient à eau
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le transformateur fourni par le fabricant.
- Si possible éloigner l'appareil de champs magnétiques.
- Ne pas démonter l'appareil, ne pas le transformer.
- Ne pas mettre l'appareil en route dans des endroits ayant une humidité d'air élevée.

#### Liste des articles de remplacement disponibles

Tête avec membrane	SN-3	62373
Support de cartouche avec cartouche	SN-4	62374
Tuyau	SFM-2	62308

#### Données techniques

Capacité d'humidification:	30 ml/h
Capacité du récipient à eau:	max. 360 ml
Tension d'entrée:	AC 100 – 240V 50/60Hz
Tension d'alimentation:	DC 5V
Consommation électrique:	1,5 W + 0,5W
Dimensions:	ø ca. 90x205 mm + Schlauch

#### Garantie

Les garanties légales en vigueur sont valables. La membrane n'est pas comprise dans la garantie, s'agissant d'un article de consommation.

La garantie n'a plus lieu en cas d'utilisation non appropriée ainsi que de modifications techniques sur l'appareil ! On ne prend pas en charge une garantie ni une responsabilité pour un préjudice ou dommage en rapport avec le produit. Réparation, retouche, échange contre un appareil neuf sont à la discrétion du fabricant.

Contactez votre revendeur en cas de panne.

## Recherche des défauts

Défaut	Analyse de l'erreur	Solution
<b>Pas de brouillard— Le voyant Power à l'avant de l'appareil ne s'allume pas</b>	Pas d'arrivée de courant	Vérifiez l'alimentation - Le transformateur est-il connecté à une prise électrique en état de marche? Les deux prises sont-elles correctement connectées? Si l'appareil ne fonctionne toujours pas, contactez votre revendeur.
<b>Pas de brouillard— Le voyant Power à l'avant de l'appareil s'allume en rouge</b>	L'appareil a du courant mais n'est pas allumé	Appuyez une fois sur le bouton Start, le voyant devient vert et l'appareil fonctionne.
<b>Pas de brouillard— Le voyant Power à l'avant de l'appareil s'allume en vert</b>	Réservoir d'eau vide	Remettez de l'eau
	Gouttes d'eau sur la membrane	Enlevez la buse et aspirez-la avec un bout de tissu absorbant ou attendez simplement quelques secondes que la goutte d'eau soit vaporisée.
	La cartouche n'est pas en contact avec la membrane	Retirez le porte-cartouche et placez la cartouche correctement. Si nécessaire, poussez-la légèrement vers le haut pour qu'elle ressorte un peu plus.
	La cartouche est trop gonflée et n'a donc plus aucun contact	Remplacer la cartouche par une neuve
<b>Débit du brouillard faible</b>	Eau polluée ou croupie	Changer l'eau et nettoyer le récipient à eau
	Mauvais contact entre la cartouche et la membrane	Vérifiez la base et remplacez la cartouche si nécessaire
	Membrane sale, calcifiée ou endommagée	Remplacer la membrane. Veuillez lire le mode d'emploi!
<b>Bruits anormaux</b>	Très peu d'eau dans le réservoir	Remettez de l'eau
	Gouttes d'eau sur la membrane	Enlevez la buse et aspirez-la avec un bout de tissu absorbant.
	Mauvais contact entre la cartouche et la membrane	Vérifiez la base et remplacez la cartouche si nécessaire
	Membrane sale, calcifiée ou endommagée	Remplacer la membrane. Veuillez lire le mode d'emploi!

De Super Fog Nano II werd speciaal ontwikkeld voor kleinere terraria. Het apparaat is gebaseerd op de bewezen techniek van de Super Fog en beschikt over een keramisch membraan die door vibratie in het ultrasone bereik water in de kleinste onderdelen verstuift.

De luchtbevochtiger is klein en handzaam en werkt middels laagspannings-techniek, zodat de hoogste veiligheid is gewaarborgd.

In combinatie met een timer of hygrostaat, bv. de Lucky Reptile Humidity Control II, kunt u de luchtvochtigheid in uw terrarium automatisch in evenwicht houden, wat vooral tijdens korte vakanties erg nuttig is.

### Gebruiksomstandigheden

- Het apparaat is gemaakt voor het gebruik in droge en schone ruimtes.
- Opgelet: Plaats het toestel niet in het terrarium. De luchtbevochtiger is bedoeld voor een installatie buiten het terrarium en is niet ontwikkeld voor het gebruik in een vochtige omgeving!
- Let op dat voor ingebruikname de luchtbevochtiger op een stabiele ondergrond staat.
- Bescherm het apparaat tegen vocht, spatwater en invloed van hitte!
- Het apparaat mag alleen aan een net met 5V/0,5 A gelijkspanning worden aangesloten.
- De toegestane omgevingstemperatuur mag tijdens het gebruik niet lager dan 0°C respectievelijk niet hoger dan 40°C zijn.

### Inbedrijfstelling en bediening

- Haal de valledige kop van het apparaat naar boven van het waterreservoir af. De kop wordt slechts met twee kleine magneten vastgehouden. Vul het waterreservoir maximaal tot 1 cm onder de bovenkant (ca. 300 ml) met water (max. 40°C).
- Zet de kop van het apparaat met de bus-houder onderaan zo verticaal mogelijk weer in het waterreservoir.
- Steek de meegeleverde slang in de uitlaat van de uitlaatkap van de verstuiver en steek het uiteinde van de slang in het terrarium. De slang kan tot een lengte van 1 meter worden gestrekt en naar wens worden gebogen.
- Let op dat het maximale hoogteverschil niet meer is dan 80 cm.
- Houd er echter rekening mee dat hoe langer de slang is en hoe meer bochten in de slang zitten, hoe vroeger de nevel in de slang kan condenseren, zodat minder nevel kan worden gegenereerd.
- Zorg ervoor dat de slang niet naar onderen doorbuigt in U-vorm. Als zich condenswater in de slang vormt, dan stapelt zich dit namelijk op deze plek op, en dat belemmert de doorstroom. Als de slang op het hoogste punt doorbuigt, dan kan het condenswater in de slang altijd in de richting van het terrarium of terug naar het waterreservoir stromen.
- Verbind het apparaat met de tulp-stekker van de transformator. Sluit vervolgens de transformator aan op de netstroom. De kabel tussen het apparaat en het stopcontact moet een beetje doorhangen, zodat geen water per ongeluk langs de kabel kan lopen en in de transformator terecht kan komen.
- Druk eenmaal op de knop op de voorkant van het apparaat om de verstuiver in te schakelen. Druk opnieuw op de knop om het apparaat weer uit te schakelen. Wanneer het apparaat in werking is, wordt dit aangegeven door het groene indicatielampje van de startknop. Een rood indicatielampje betekent dat het apparaat weliswaar van stroom is voorzien maar nog niet ingeschakeld is.
- Om de verneveling te regelen, rade we aan een timer of hygrostaat te gebruiken, bv. de Lucky Reptile Humidity Control II. Installeer daartoe de Super Fog Nano II en regel deze via de timer/hygrostaat.
- Bij ononderbroken gebruik is het water in het apparaat na ong. 8 tot 10 uur leeg. Gebruik het apparaat nooit zonder water. Giet tijdig water bij.
- Neem a.u.b. het volgende in acht: Om een lange levensduur te garanderen, raden wij u dringend aan Lucky Reptile Terra Tec H2O water te gebruiken, omdat de mineralen in leidingwater het membraan beschadigen.

### Gebruiks instructies

Zowel de cartridge als het membraan zijn verbruikartikelen.

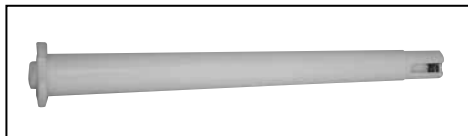
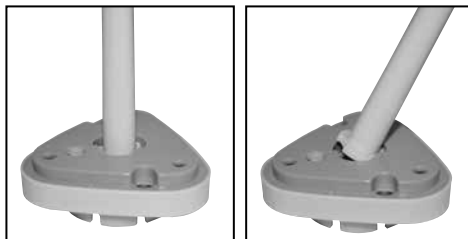
Wegens hygiënische redenen moet de bus elke 2 tot 3 maanden worden vervangen, ook wanneer ze nog correct werkt.

Het membraan kan namelijk metertijd haar doeltreffendheid verliezen omdat ze vastkoekt met mineralen, bv. kalk, die in het water zitten. Hoe snel dit gebeurt, hangt af van welk water u gebruikt. We raden aan Lucky Reptile Terra Tec H2O water te gebruiken. Als u merkt dat de verneveling niet meer correct verloopt en dat de oorzaak daarvan het membraan is, dan kunt u het membraan vervangen.

### De bus gebruiken/vervangen

De bus zuigt het water door capillaire werking aan en voert het water naar het membraan, waar het wordt verneveld. Daartoe moet de bus direct tegen het membraan liggen. Daar zorgt een veertje in de voet van de bus-houder voor, dat een lichte druk uitoefent. Metertijd, vooral wanneer de bus-houder reeds meermaals werd verwijderd, kan de bovenkant van de bus enigszins uit elkaar gaan en het directe contact met het membraan belemmeren. In dat geval moet de bus worden vervangen.

- Om de bus te vervangen, moet de bus-houder inclusief bus worden vervangen.
- Verwijder daartoe de trekharmonica-slang samen met de uitlaatkap van de kop van de Super Fog.
- Haal daarna de hele kop van de Super Fog af of de Nano II door hem recht naar boven af het waterreservoir te trekken.
- Draai nu de bus-houder met een slag van 45 graden om en trek hem van de onderkant van de kop af.
- Let er tijdens de montage op dat de veer onderaan in de bus-houder juist zit. Raak de bovenkant van de bus zo weinig mogelijk aan, om te voorkomen dat ze omhoog komt.
- Monteer de bus-houder en zorg ervoor dat de bus goed in het gat past en correct op het membraan zit. Draai de bus-houder vast met een slag van 45 graden.
- Zet de hele kop weer op het waterreservoir en monteer de trekharmonica-slang samen met de uitlaatkap.
- Zorg ervoor dat de kop er horizontaal op ligt en dat een veilig elektrisch contact tussen de magneten en de contacten van het membraan bestaat.



### Vervangen van de membraan

- Om het membraan te vervangen, moet simpelweg de kop van de Super Fog Nano II worden vervangen, die als accessoire te koop is.
- Haal de slang samen met de uitlaatkap eraf en haal ook de bus-houder af de kop, zoals beschreven in "De bus vervangen".
- Vervang de oude kop met het membraan met een nieuwe kop en monteer deze onderdelen in omgekeerde volgorde.



## Veiligheidsinstructies

- Schakel de luchtbevochtiger niet in als er geen water in is.
- De transformator, voedingskabel, schakelaar en stekker moeten regelmatig worden gecontroleerd op schade. In geval van schade moet het apparaat onmiddellijk uit bedrijf worden genomen of mag het niet in gebruik worden genomen.
- De kabel tussen de transformator en het apparaat moet altijd doorhangend worden gecontroleerd op schade.
- Vóór het gebruik van het apparaat dient altijd gecontroleerd te worden of het apparaat principieel geschikt is waarvoor het gebruikt zal worden!
- Bij twijfel is het inwinnen van informatie bij vakmensen, deskundigen of de fabrikant van het gebruikte apparaat noodzakelijk!
- Gebruik in terrariums of buitenshuis is niet toegestaan.
- Neem de luchtbevochtiger van het stroomnet wanneer u het waterreservoir verwijderd of het toestel beweegt.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de door de fabrikant geleverde transformator.
- Hou het toestel zoveel mogelijk buiten het bereik van elektromagnetische velden.
- Demonteer het toestel niet en breng geen technische wijzigingen aan.
- Neem het toestel niet in gebruik op plaatsen met een hoge graad van luchtvochtigheid.

## Lijst van aangeboden vervangende artikelen

Kop met membraan	SN-3	6237
Bus-houder incl. bus	SN-4	62374
Slang	SFM-2	62308

## Technische gegevens

Bevochtigingsprestatie:	30 ml/h
Capaciteit waterreservoir:	max. 360 ml
Ingangsspanning:	AC 100 – 240V 50/60Hz
Voedingsspanning:	DC 5V
Stroomopname:	1,5 W +/- 0,5W
Afmetingen:	o ca. 90x205 mm + Schlauch

## Waarborg

De wettelijke waarborg is geldig. De membraan zelf valt buiten de waarborg omdat het hier gaat om een verbruiksartikel.

Bij ondeskundig gebruik en technische wijzigingen aan het toestel vervalt de waarborg! De fabrikant staat niet in en stelt zich niet aansprakelijk voor schade of gevolgschade van dit product. De fabrikant houdt zich het recht voor te beslissen over reparatie, aanpassingen, of ruilen voor een nieuw apparaat.

**Bij garantieaanspraken of reparaties wendt u zich tot uw specialzaak.**

## Opzoeken van fouten

Fout	Analyse van de Fout	Oplossing
geen mist - het lampje van de Power Indicator brandt niet	geen stroomtoevoer	Controleer de stroomvoorziening. Is de transformator op een correct werkend stopcontact aangesloten? Zijn beide stekkers correct aangesloten? Werkt het apparaat nog steeds niet, neem dan contact op met uw winkelier.
geen mist - Schakelaar aan de voorzijde van het apparaat brandt rood	Het apparaat staat onder spanning maar schakelt niet in	Druk eenmaal op de startknop, de knop wordt groen en het apparaat begint te werken.
geen mist - Schakelaar aan de voorzijde van het apparaat brandt groen	leeg waterreservoir	water bijvullen
	Waterdruppels op het membraan	Haal de voet eraf en zuig met de tip van een absorberende doek de druppels op, of wacht simpelweg enkele seconden tot de waterdruppels zijn verdampt.
	De bus heeft geen contact met membraan	Verwijder de bus-houder en zet de bus goed. Schuif hem indien nodig enigszins naar boven, zodat hij er wat meer uitsteekt.
	De bus zit te veel naar boven en maakt geen contact	Vervang de bus
zwakke prestatie van de mist	Vuil of bedorven water	Reinigen van de watertank en vervang het water
	Het contact tussen de bus en het membraan is niet voldoende	Controleer de plaatsing van de bus, en vervang hem indien nodig
	Verontreinigd, verkalkt of beschadigd membraan	Vervang het membraan. Lees de gebruiksaanwijzing!
ongewone geluiden	Te weinig water in het reservoir	water bijvullen
	Waterdruppels op het membraan	Haal de voet eraf en zuig met de tip van een absorberende doek de druppels op
	Het contact tussen de bus en het membraan is niet voldoende	Controleer de plaatsing van de bus, en vervang hem indien nodig
	Verontreinigd, verkalkt of beschadigd membraan	Vervang het membraan. Lees de gebruiksaanwijzing!

Il Super Fog Nano II è stato progettato in particolare modo per i terrari di dimensioni ridotte. Il dispositivo si basa sulla sperimentata tecnica del Super Fog e dispone di una membrana di ceramica che trasforma l'acqua, attraverso vibrazione ed ultrasuoni, in particelle piccolissime.

L'umidificatore d'aria è piccolo e maneggevole e si basa su una tecnica a basso voltaggio tale da garantire la massima sicurezza.

In combinazione con un timer o un igrostat, ad esempio il Lucky Reptile Humidity Control II, è possibile mantenere automaticamente l'umidità nel terrario, il che risulta pratico in caso di breve vacanza.

### Condizioni operative

- L'apparecchio è espressamente indicato per l'uso in ambienti asciutti e puliti.
- Non installare l'apparecchio nei terrari. Il nebulizzatore è adatto per l'utilizzo fuori dal terrario e non per l'installazione in ambienti umidi.
- Controllare, prima della messa in funzione dell'umidificatore d'aria, che sia in posizione sicura.
- Proteggere l'apparecchio da umidità, spruzzi d'acqua e surriscaldamento!
- L'apparecchio stesso può funzionare solo con una tensione di 5V/0,5 A DC.
- La temperatura di utilizzo deve essere compresa tra 0°C e 40°C.

### Messa in funzione

- Rimuovere l'intera testina dell'apparecchio dal serbatoio dell'acqua estraendo verso l'alto. La testina è trattenuta solo leggermente da due piccoli magneti. Riempire il serbatoio d'acqua fino a max. 1 cm sotto il bordo superiore (ca. 300 ml) (<40°C).
- Riposizionare la testina dell'apparecchio con il supporto della cartuccia in basso il più verticalmente possibile sul serbatoio dell'acqua.
- Inserire il tubo in dotazione nell'uscita del tappo di scarico dell'umidificatore e inserire l'estremità del tubo nel terrario. Il tubo è estensibile fino a una lunghezza di 1 m ed è possibile fletterlo a piacere.
- Accertarsi che il dislivello massimo non ecceda i 80 cm di altezza.
- Tenere comunque presente che più lungo è il tubo e più incurvatura fa, più è probabile che la nebbia si depositi nel tubo e l'uscita di nebbia venga quindi ridotta.
- Fare attenzione che il tubo non presenti incurvatura a U verso il basso. Se nel tubo si forma della condensa, si raccoglierebbe in quel punto, ostacolando il flusso. Se incurvatura del tubo si trova nel punto più alto, la condensa può defluire sempre in direzione del terrario o ritornare nel serbatoio dell'acqua.
- Collegare l'apparecchio con la spinotta RCA del trasformatore. Inserire quindi il trasformatore nella presa di corrente. Il cavo tra l'apparecchio e la presa di corrente deve pendere sempre verso il basso, in modo da evitare che l'acqua possa scorrere accidentalmente lungo il cavo e penetrare nel trasformatore.
- La pressione sul pulsante nel lato anteriore dell'apparecchio avvia la nebulizzazione. Con un'ulteriore pressione, l'apparecchio si spegne. Durante l'uso ciò viene segnalato da una spia verde del pulsante di accensione. La spia rossa significa che l'apparecchio è alimentato, ma non è acceso.
- Si raccomanda l'impiego di un timer o meglio di un igrostat, come Lucky Reptile Humidity Control II, per controllare l'umidificazione. A tal fine impiegare il Super Fog Nano II e farlo regolare dal timer/igrostat.
- In caso di utilizzo continuato l'acqua nell'apparecchio si vuota dopo ca. 8-10 ore. È necessario evitare il funzionamento senza acqua. Aggiungere l'acqua per tempo.
- Si prega di osservare quanto segue: si raccomanda caldamente di utilizzare l'acqua Lucky Reptile Terra Tec H2O, per garantire una lunga durata di vita, poiché i minerali contenuti nell'acqua del rubinetto possono danneggiare la membrana.

### Avvertenza sul consumo

Sia la cartuccia che la membrana sono materiali di usura.

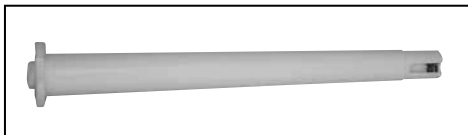
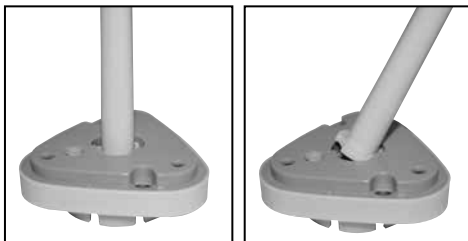
Per questioni igieniche la cartuccia deve essere sostituita ogni 2-3 mesi, anche se funziona ancora perfettamente.

Con il tempo la membrana può perdere la sua funzione, perché i minerali disciolti nell'acqua, ad es. il calcio, si depositano. La rapidità con cui ciò avviene dipende dal tipo di acqua impiegata. Si raccomanda di utilizzare Lucky Reptile Terra Tec H2O. Se la nebulizzazione diminuisce e si è accertato che ciò dipende dalla membrana, è possibile sostituirla.

### Funzione/sostituzione della cartuccia

La cartuccia aspira l'acqua per azione capillare e la convoglia verso la membrana, dove viene poi nebulizzata. Per questa ragione la cartuccia deve essere a diretto contatto con la membrana. Ciò è garantito dalla piccola molla presente alla base del supporto per cartuccia, la quale esercita una leggera pressione. Con il tempo, soprattutto se il supporto per cartuccia viene rimosso di frequente, la parte superiore della cartuccia può separarsi un po' e rendere più difficile il contatto diretto con la membrana. In tal caso è necessario sostituire la cartuccia.

- La cartuccia si sostituisce cambiando il supporto per cartuccia e la cartuccia stessa.
- Per quest'operazione rimuovere il tubo a fisarmonica insieme al tappo di scarico dalla testina del Super Fog.
- Tagliare quindi la testina completa del Super Fog Nano II, estraendola verso l'alto dal serbatoio dell'acqua.
- Ruotare ora il supporto della cartuccia di circa 45° e rimuoverlo dalla parte inferiore della testina.
- Per il montaggio assicurarsi che la molla alloggi correttamente nella parte inferiore del supporto per cartuccia. La parte superiore della cartuccia va toccata o urtata il meno possibile, per evitare che si espanda.
- Montare il supporto per cartuccia e assicurarsi che la cartuccia si inserisca bene nel foro e si adatti correttamente alla membrana. Il supporto per cartuccia si fissa con una rotazione di 45°.
- Riposizionare la testina completa sul serbatoio dell'acqua e montare il tubo a fisarmonica insieme al tappo di scarico.
- Assicurarsi che la testina sia posizionata piana e che vi sia un contatto elettrico sicuro tra il magnete e i contatti della membrana.



### Sostituzione della membrana

- Per sostituire la membrana basta sostituire la testina del Super Fog Nano II, acquistabile come parte di ricambio.
- Per farlo rimuovere il tubo insieme al tappo di scarico e smontare il supporto della cartuccia dalla testina, come descritto alla sezione "Sostituzione della cartuccia".
- Sostituire la vecchia testina con membrana, con una nuova e montare i pezzi in ordine inverso.

## Norme di sicurezza

- Non accendere il nebulizzatore se non c'è acqua nel serbatoio.
- Il trasformatore, il cavo di alimentazione, l'interruttore e la spina devono essere controllati regolarmente per eventuali danni. In caso di danni, l'apparecchio deve essere messo immediatamente fuori servizio o non deve essere messo in funzione.
- Il cavo tra il trasformatore e l'apparecchio deve essere sempre installato sospeso, in modo che eventuali gocce d'acqua lungo il cavo non possano arrivare al trasformatore.
- Prima dell'utilizzo di un apparecchio, verificare che sia effettivamente adatto ed indicato per l'uso che se ne intende fare!
- In caso di dubbio, chiedere chiarimenti a personale qualificato, esperti del settore o al produttore dell'apparecchio!
- Non è consentito l'uso in terrari o all'aperto.
- Scollegare il nebulizzatore dalla rete quando il serbatoio è staccato o quando l'apparecchio viene mosso.
- L'apparecchio può essere utilizzato solo con il trasformatore fornito dal produttore.
- Tenere l'apparecchio il più possibile lontano dai campi magnetici.
- Non smontare e non apportare modifiche tecniche.
- Non utilizzare in luoghi ad alta umidità.

## Elenco degli articoli di ricambio offerti

Testina con membrana	SN-3	62373
Supporto per cartuccia, inclusa cartuccia	SN-4	62374
Tubo flessibile	SFM-2	62308

## Dati tecnici

Capacità di nebulizzazione:	30 ml/h
Contenuto del serbatoio:	max. 360 ml
Tensione d'ingresso:	AC 100 – 240V 50/60Hz
Tensione di alimentazione:	DC 5V
Wattaggio:	1,5 W +/- 0,5W
Dimensioni:	o ca. 90x205 mm + Schlauch

## Garanzia

Sono valide le garanzie previste dalla legge. È esclusa dalla garanzia la membrana poiché si tratta di un componente soggetto ad usura.

La garanzia non è valida in caso di utilizzo inappropriato o di modifiche tecniche apportate al prodotto! Non si assumono garanzie né responsabilità per alcuna forma di danno derivanti dall'uso improprio dell'apparecchio.

**Riparazioni, resi, sostituzioni con un prodotto nuovo sono a sola discrezione del produttore.**

## In caso di malfunzionamento

Difetto	Causa	Soluzione
<b>Nessuna nebbia – La spia di funzionamento non si accende</b>	Non c'è passaggio di corrente	Controllare l'alimentazione di tensione - Il trasformatore è collegato ad una presa funzionante? Entrambe le spine sono collegate correttamente? Se nonostante ciò l'apparecchio non funziona, rivolgersi al proprio rivenditore.
<b>Nessuna nebbia - L'interruttore nella parte anteriore del dispositivo si illumina di rosso</b>	L'apparecchio è alimentato, ma non è acceso	Premere 1 volta il pulsante di avvio, l'interruttore verde di accende e l'apparecchio funziona.
<b>Nessuna nebbia - L'interruttore nella parte anteriore del dispositivo si accende in verde</b>	Serbatoio dell'acqua vuoto	Rimboccare il serbatoio
	Gocce d'acqua sulla membrana	Rimuovere il raccordo e aspirare la goccia con l'estremità di un materiale assorbente oppure attendere semplicemente qualche secondo finché la goccia d'acqua si atomizza.
	La cartuccia non ha alcun contatto con la membrana	Togliere il supporto per cartuccia e sistemare correttamente la cartuccia, eventualmente spingere leggermente verso l'alto in modo che sporga un po' di più.
<b>Debole fuoriuscita di nebbia</b>	La cartuccia si è espansa troppo e perciò non ha alcun contatto	Sostituire la cartuccia con una nuova
	Acqua sporca o residua	Cambiare l'acqua e pulire il serbatoio
	La cartuccia ha solo un contatto scadente con la membrana	Controllare che sia in sede ed eventualmente sostituire la cartuccia
<b>Rumorosità insolita</b>	Membrana sporca, calcificata o danneggiata	Sostituire il membrana. Leggere le istruzioni per l'uso!
	Poca acqua nel serbatoio	Rimboccare il serbatoio
	Gocce d'acqua sulla membrana	Rimuovere il raccordo e aspirare la goccia con l'estremità di un materiale assorbente
	La cartuccia ha solo un contatto scadente con la membrana	Controllare che sia in sede ed eventualmente sostituire la cartuccia
	Membrana sporca, calcificata o danneggiata	Sostituire il membrana. Leggere le istruzioni per l'uso!

La Super Fog Nano II ha sido diseñada especialmente para pequeños terrarios. El aparato se basa en la técnica probada y acreditada de Super Fog y dispone de una membrana de cerámica que a través de la vibración en la zona ultrasónica rompe el agua en micropartículas.

El humidificador del aire es pequeño y manejable y la técnica que emplea es de baja tensión por lo que la máxima seguridad está garantizada.

Si dispone de un temporizador o un humidistato, como el Lucky Reptile Humidity Control II, puede mantener de forma automatizada la humedad en el terrario, lo que resulta muy práctico si, por ejemplo, se ausenta unos días de casa.

### Condiciones de funcionamiento

- El equipo está destinado al uso en sitios secos y limpios.
- No meta el aparato en el terrario. El humidecedor está previsto para un montaje fuera del terrario y no para un empleo en un ambiente húmedo!
- Preste atención a la puesta en funcionamiento del humidificador del aire en un lugar seguro.
- Tenga Ud. cuidado a que el equipo no tenga contacto con humedad, agua y calor!
- El equipo solamente debe ser usado con tensión continua 5V/0,5 A.
- La temperatura del ambiente permitida debe estar entre 0 y 40°C, ni más, ni menos!

### Puesta en marcha y funcionamiento

- Suda todo el cabezal del dispositivo del depósito de agua estirándolo hacia arriba. El cabezal se sostiene ligeramente con solo 2 imanes. Llene el depósito con agua (<40 °C) hasta dejar como máximo 1 cm de espacio con el borde superior (aproximadamente 300 ml).
- Coloque el cabezal del dispositivo en el depósito de agua con la parte inferior del portacartucho lo más vertical posible.
- Introduzca el tubo suministrado en la salida de la tapa del humidificador e inserte el otro extremo del tubo en el terrario. El tubo se puede estirar hasta 1 m y puede doblarse como se desea.
- Tenga Ud. en cuenta que como máximo puede ser superada una diferencia de altitud de 80cm, sin embargo, tenga en cuenta que cuanto más largo sea el tubo y más curvas tenga, mayor será la cantidad de niebla que se adhiera al tubo, lo que hará reducir la cantidad de niebla que entre en el terrario.
- Asegúrese de que el tubo no tenga ninguna curva en forma de U que esté colgando hacia abajo. Si se forma condensación en el tubo se acumulará en la zona de la curva dificultando u obstruciendo el flujo. Si la curva del tubo coincide con el punto más alto, la condensación en el tubo siempre podrá avanzar hacia el terrario o de vuelta al depósito de agua.
- Conecte el dispositivo al conector RCA del transformador. Inserte el transformador a la toma de corriente. El cable entre el dispositivo y la toma de corriente debería colgar ligeramente para que el agua no pueda pasar accidentalmente a lo largo del cable y entrar en el transformador.
- Al presionar una vez el botón que se encuentra en la parte frontal del dispositivo se enciende el nebulizador. Al volver a presionar el botón apagará el dispositivo. El botón de encendido verde se iluminará cuando el dispositivo esté en funcionamiento. La iluminación roja significa que, a pesar de que el dispositivo tenga corriente, no está en funcionamiento.
- Se recomienda el uso de un temporizador o incluso mejor si se utiliza un humidistato como el Lucky Reptile Humidity Control II para controlar la humidificación. Para ello, encienda primero el Super Fog Nano II y seguidamente utilice el temporizador/humidistato para regularlo.
- En funcionamiento continuo el agua que se encuentra en el dispositivo se vaciará después de aproximadamente 8-10 h. Se debe evitar que el dispositivo este funcionando sin agua. Añada más agua antes de que el depósito de agua se quede vacío.
- Por favor tenga en cuenta que: se recomienda urgentemente la utilización de agua Lucky Reptile Terra Tec H2O para garantizar una duración de vida más larga, puesto que los minerales del agua del grifo dañan la membrana.

### Indicación sobre consumibles

Tanto el cartucho como la membrana son artículos consumibles.

Aun cuando el cartucho funcione correctamente, se recomienda que por razones de higiene se cambie cada 2-3 meses.

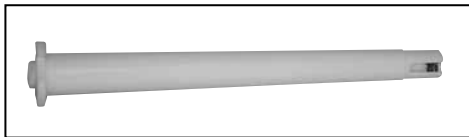
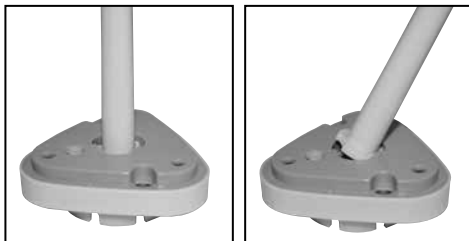
Con el paso del tiempo la membrana puede perder su función debido a la disolución de minerales que se encuentran en el agua como, por ejemplo, la cal. Dependiendo del tipo de

agua el proceso de disolución de minerales tendrá lugar antes o después. Recomendamos el uso del Lucky Reptile Terra Tec H2O. Se recomienda reemplazar la membrana si se comprueba que es la responsable de que el rendimiento de la niebla disminuya.

### Funcionamiento/cambio del cartucho

El cartucho absorbe el agua por acción capilar conduciéndola a la membrana, donde luego es pulverizada. Para ello, el cartucho debe estar colocado junto a la membrana. El pequeño resorte que se encuentra en la base del soporte del cartucho es el encargado de que se mantengan juntos gracias a una ligera presión. Con el tiempo, especialmente si el portacartuchos ha sido retirado bastantes veces, puede desplazarse ligeramente la parte superior del cartucho y complicar el contacto directo con la membrana. Si es así, es necesario reemplazar el cartucho.

- El cartucho se cambia reemplazándolo junto con el mismo portacartucho.
- Para ello debe retirar el tubo de acordeón junto con la tapa de salida de la cabeza del Super Fog.
- Seguidamente debe retirar todo el cabezal del Super Fog Nano II tirando de él hacia arriba desde el depósito de agua.
- Ahora gire el portacartucho unos 45° y retírelo de la parte inferior de la cabeza.
- Al realizar la instalación asegúrese de que el resorte esté colocado correctamente en la parte inferior del portacartucho. La parte superior del cartucho debería tocarse o moverse lo menos posible para que no se deforme.
- Monte el portacartucho y asegúrese de que el cartucho encaje bien en el orificio y que se asiente correctamente en la membrana. Con un giro de 45° se sujeta el portacartucho.
- Vuelva a colocar la cabeza entera en el depósito de agua y ensamble el tubo de acor-



deón con la tapa de salida.

- Asegúrese de que la cabeza quede plana y que se asegure un contacto eléctrico seguro entre el imán y los contactos de la membrana.

### Recambio de la membrana

- Para reemplazar la membrana únicamente debe reemplazar la cabeza del Super Fog Nano II, que puede comprarse como repuesto.
- Para ello debe retirar el tubo junto con la tapa de salida y retirar el portacartucho del cabezal como se describe en „Cambio del cartucho“.
- Reemplace el cabezal viejo junto con la membrana por uno nuevo y monte las piezas en orden inverso.

## Consejos de seguridad

- No conecte Ud. el humecedor de aire con falta de agua.
- El transformador, el cable de alimentación, el interruptor y el enchufe deben ser revisados regularmente para detectar daños. En caso de avería, el aparato debe ponerse fuera de servicio inmediatamente o no debe ponerse en servicio.
- El cable entre el transformador y el dispositivo siempre debería estar suspendido, de modo que no puedan pasar gotas de agua a lo largo del cable hacia el transformador.
- Antes de la puesta en servicio del equipo hay que controlar si este equipo es adecuado y apto en general para el caso de empleo, para el que está previsto!
- En caso de dudas es recomendable recurrir a consultas de especialistas, profesionales o del productor del equipo empleado!
- El uso en terrarios o al aire libre no está permitido.
- Desconecte Ud. el humecedor de aire de la red si descuelga el depósito de agua o mueve el aparato.
- El dispositivo sólo puede utilizarse con el transformador suministrado por el fabricante.
- Tenga Ud. el aparato lo más lejos posible de campos electromagnéticos.
- No desmonte Ud. el aparato y prescinda de llevar a cabo alteraciones técnicas.
- No use Ud. el aparato en sitios de un alto grado de humedad de aire.

## Lista de artículos de reemplazo ofrecidos

Cabezal con membrana	SN-3	62373
Portacartucho con cartucho incluido	SN-4	62374
Manguera	SFM-2	62308

## Datos técnicos

Capacidad de humectación:	30 ml/h
Capacidad del depósito de agua:	max. 360 ml
Tensión de entrada:	AC 100 – 240V 50/60Hz
Tensión de alimentación:	DC 5V
Incorporación de corriente:	1,5 W + - 0,5W
Dimensiones:	o ca. 90x205 mm + Manguera

## Garantía

Es aplicable la garantía legal. No concedemos garantía para la membrana, porque se trata de un artículo consumible.

En caso de uso no apropiado y de intervenciones técnicas se extinguen todos los derechos de garantía! No se asume la garantía ni alguna responsabilidad para daños o daños de consecuencia en conexión con este producto. Reparación, restauración, cambio contra un aparato nuevo según la elección del fabricante.

**Diríjanse con reivindicaciones de garantía o reparaciones a su comerciante especializado.**

## Busca de defectos

Defecto	Análisis del defecto	Solución
<b>Ausencia de niebla – El interruptor de la parte delantera de la unidad no se enciende</b>	Ausencia de electricidad	Verifique el adaptador de corriente - ¿Está conectado el transformador a una toma de corriente que funcione? ¿Están conectados ambos enchufes correctamente? Si aun así el dispositivo sigue sin funcionar, póngase en contacto con su distribuidor.
<b>Ausencia de niebla – Interruptor en la parte delantera del aparato se ilumina en rojo</b>	El dispositivo tiene corriente pero no está encendido	Presione una vez el botón de inicio, seguidamente el indicador se pone en verde y el dispositivo empieza a funcionar.
<b>Ausencia de niebla – Interruptor en la parte delantera del aparato se ilumina en verde</b>	Depósito de agua vacío	Rellenar agua
	Gotas de agua en la membrana	Retire la boquilla y seque las gotas con la punta de un material absorbente o simplemente espere unos segundos hasta que se pulvericen las gotas de agua.
	El cartucho no tiene contacto con la membrana	Retire el portacartucho y coloque el cartucho correctamente; si es necesario, empújelo ligeramente hacia arriba para que se asome un poco más.
	El cartucho se ha deformado demasiado y por ello no hace contacto	Cambiar el cartucho por uno de nuevo
<b>Capacidad de niebla insuficiente</b>	Agua sucio o insípido	Cambiar agua y limpiar el depósito de agua
	El cartucho solo tiene un mal contacto con la membrana	Compruebe si está bien ajustado y reemplácelo en caso necesario
	Membrana sucia, calcificada o estropeada.	Reemplace el diafragma. Por favor, lea el manual de instrucciones!
<b>Sonidos desacostumbrados</b>	Cantidad escasa de agua en el depósito	Rellenar agua
	Gotas de agua en la membrana	Retire la boquilla y seque las gotas con la punta de un material absorbente
	El cartucho solo tiene un mal contacto con la membrana	Compruebe si está bien ajustado y reemplácelo en caso necesario
	Membrana sucia, calcificada o estropeada	Reemplace el diafragma. Por favor, lea el manual de instrucciones!

Super Fog Nano II är en luftfuktare som är speciellt utformad för användning med mindre terrarier. Enheten är baserad på den beprövade tekniken från Super Fog och har ett keramiskt membran som avdunstar vatten genom ultraljudsvibrationer.

Luftfuktaren är liten och kompakt och använder lågspänningsteknik, så att maximal säkerhet garanteras.

I kombination med en timer eller en hygrostat, t.ex. Lucky Reptile Humidity Control II, kan du automatiskt upprätthålla luftfuktigheten i ditt terrarium, vilket är praktiskt för en kort semester.

#### Användningsförhållanden:

- Apparaten är avsedd för användning i torra och rena rum.
- Placera inte enheten i terrariet. Det är en teknisk anordning som är avsedd för installation utanför terrariet och inte lämplig för användning i fuktiga miljöer.
- Se till att den står stadigt så att den inte kan välta.
- Skydda apparaten mot fukt, vattenstänk och värme.
- Sjalva enheten får endast drivas med 5V/0,5 A likspänning.
- Omgivningstemperaturen under drift får inte understiga eller överstiga 0°C respektive 40°C.

#### Installation och användning:

- Ta bort hela enhetens huvud från vattentanken. Huvudet hålls endast fast av två små magneter. Fyll vattentanken med vatten (<40°C) upp till 1 cm under den övre kanten (ca 300 ml).
- Placera enhets-huvudet med patronhållaren nedåt tillbaka på vattentanken.
- Skjut den medföljande slangen över rökropplingen på luftfuktarens utloppslock och för in slangens ände i terrariet. Slangen kan sträckas ut till en längd på upp till 1 m och böjas efter behov.
- Den maximala höjdskillnaden bör inte vara mer än 80 cm.
- Observera att ju längre slangen är och ju fler böjor den har, desto större är risken att dimman kondenserar till vatten i slangen och att dimman blir mindre.
- Se till att slangen inte gör en nedåtriktad U-böj. Om det bildas kondens i slangen samlas den vid denna punkt och hindrar dimman från att strömma ut. Om slangens böj är på den högsta punkten kan kondensvattnet i slangen alltid rinna ut i terrariet eller tillbaka till vattenbehållaren.
- Anslut enheten till transformatorns cinch-kontakt. Koppla sedan in transformatorn i eluttaget. Kabeln mellan apparaten och eluttaget ska vara något böjd så att inget vatten kan rinna längs kabeln och tränga in i transformatorn.
- Tryck en gång på knappen på enhetens framsida för att starta foggern. Tryck på knappen igen för att stänga av enheten. Under drift indikeras detta med ett grönt ljus på knappen. Rött betyder att enheten har ström men inte är påslagen.
- För att kontrollera luftfuktigheten rekommenderar vi att du använder en timer eller ännu hellre en hygrostat, t.ex. Lucky Reptile Humidity Control II. Slå på Super Fog Nano II och låt timern/hygrostaten styra den. Vid kontinuerlig drift är vattnet i enheten tomt efter ca 8-10 timmar. Drift utan vatten bör undvikas. Tillsätt vatten i tid.
- Vi rekommenderar att du använder Lucky Reptile Terra Tec H2O-vatten för att säkerställa en lång livslängd, eftersom mineralerna i kranvatten skadar membranet.

#### Information om förbrukning:

Både patronen och membranet är förbrukningsartiklar.

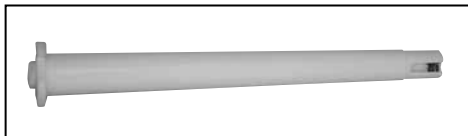
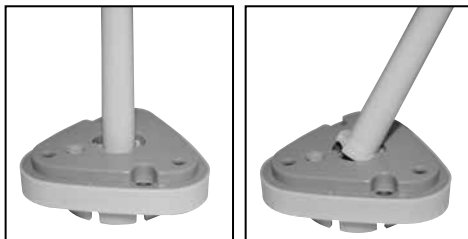
Av hygieniska skäl bör patronen bytas var 2-3:e månad, även om den fungerar som den ska.

Membranet kan förlora sin funktion med tiden eftersom det täpps till av mineraler som är lösta i vattnet, t.ex. kalk. Hur snabbt detta sker beror i hög grad på vilken typ av vatten du använder. Vi rekommenderar att du använder Lucky Reptile Terra Tec H2O. Om dimbildningen minskar och det har kontrollerats att det är membranet som är orsaken kan det bytas ut.

#### Funktion / Byte av patron

Patronen suger in vattnet genom kapillärkraften och leder det till membranet, där det sedan avdunstar. För att göra detta måste patronen vara i direkt kontakt med membranet. Detta säkerställs av den lilla fjädern i basen av patronhållaren, som genererar ett lätt tryck. Med tiden, särskilt om patronhållaren har tagits bort oftare, kan patronens oavsädda fransas ut och göra det svårare att få direktkontakt med membranet. I så fall måste patronen bytas ut.

- Patronen byts ut genom att patronhållaren inklusive patronen byts ut.
- Ta bort slangen tillsammans med utloppslocket från huvudet på Super Fog Nano II.
- Ta sedan bort hela huvudet på Super Fog Nano II genom att dra det rakt upp från vattenbehållaren.
- Vrid patronhållaren ca 45° och ta bort den från huvudets undersida.
- Vid monteringen ska du kontrollera att fjädern sitter korrekt i botten av patronhållaren. Patronens oavsädda ska beröras så lite som möjligt så att den inte fransas ut sig.
- Montera patronhållaren och kontrollera att patronen passar väl in i hålet och har ordentlig kontakt med membranet. Patronhållaren fixeras genom att vrida den 45°.
- Sätt tillbaka det kompletta huvudet på vattentanken och montera slangen tillsammans med utloppslocket.
- Se till att huvudet ligger plant och att en god elektrisk kontakt säkerställs mellan magneten och membranets kontakter.



#### Byte av membran

- För att byta ut membranet måste du helt enkelt byta ut hela huvudet på Super Fog Nano II, som du kan köpa som reservdel.
- Ta bort röret tillsammans med utloppslocket och ta bort patronhållaren från huvudet enligt beskrivningen under "Byte av patron".
- Byt ut det gamla huvudet mot ett nytt och montera ihop delarna i omvänd ordning.

## Säkerhetsanvisningar

- Luffuktaren får inte sättas på om den inte innehåller vatten.
- Transformator, nätkabel, strömbrytare och anslutningar måste kontrolleras regelbundet med avseende på skador. Vid skador måste luffuktaren omedelbart tas ur drift, eller så får den inte tas i drift.
- Kabeln mellan transformatorn och enheten ska alltid installeras med en U-böj (kabeln hänger nedåt) så att inga vattendroppar rinner längs kabeln in i transformatorn.
- Innan en apparat tas i drift måste man i allmänhet kontrollera om den i princip är lämplig för det användningsområde som den ska användas för!
- I tveksamma fall måste du rådfråga experter eller tillverkare av de använda apparaterna!
- Användning i terrarier eller utomhus är inte tillåten.
- Koppla bort luffuktaren från strömförsörjningen när du tar bort vattentanken eller flyttar enheten.
- Apparaten får endast användas med den transformator som tillverkaren har levererat.
- Håll apparaten så långt borta från elektromagnetiska fält som möjligt.
- Ta inte isär apparaten och gör inga tekniska ändringar.
- Använd inte apparaten på platser med hög luftfuktighet.

## Lista över erbjudna ersättningsartiklar

Huvud med membran	SN-3	62373
Patronhållare inklusive patron	SN-4	62374
Slang	SFM-2	62308

## Tekniska specifikationer

Befuktningsskapacitet:	30 ml/h
Kapacitet vattentank:	max. 360 ml
Ingångsspänning:	AC 100 - 240V 50/60Hz
Matningsspänning:	DC 5V
Strömförbrukning:	1,5 W +- 0,5W
Mätningar:	o ca 90x205 mm + slang

## Garanti

EU-garantin gäller. Garantin omfattar inte membranet.

Garanti upphör att gälla vid felaktig användning eller om enheten har manipulerats! Varken någon garanti eller något ansvar för skador eller följdskadorna i samband med denna produkt kommer att tas på sig. Reparation, ändringar eller utbyte mot en ny produkt sker enligt tillverkarens gottfinnande.

Vid garantianspråk eller reparationer, kontakta din återförsäljare.

## Felsökning

Fel	Felanalys	Lösning
Ingen dimma - strömbrytaren på enhetens framsida tänds inte	Ingen strömförsörjning	Kontrollera strömförsörjningen - Är transformatorn ansluten till ett fungerande uttag? Är båda kontakterna korrekt anslutna? Om enheten fortfarande inte fungerar, kontakta din återförsäljare.
Ingen dimma - strömbrytaren på enhetens framsida lyser rött	Enhetsen har ström men är inte påslagen	1x Tryck på startknappen, strömbrytaren lyser grönt och enheten fungerar.
Ingen dimma - strömbrytaren på enhetens framsida lyser grönt	Töm vattenbehållaren	Fyll på med vatten
	Vattendroppar på membranet	Ta bort munstycket och sug bort droppen med en spets av ett absorberande material eller vänta några sekunder tills vattendroppen har infördelats.
	Patronen har ingen kontakt med membranet	Ta bort patronhållaren och placera patronen på rätt plats, tryck eventuellt upp den något så att den sticker ut lite längre.
	Patronen har fransat sig för mycket och har därför ingen kontakt	Byt ut patronen mot en ny
Svag dimprestanda	Smutsigt eller gammalt vatten	Rengör vattentanken och byt ut vattnet
	Patronen har endast dålig kontakt med membranet	Kontrollera placeringen och byt patron vid behov
	Smutsigt, kalkhaltigt eller skadat membran	Byt ut membranet. Läs bruksanvisningen!
Ovanliga ljud	Mycket lite vatten i behållaren	Fyll på med vatten
	Vattendroppar på membranet	Ta bort munstycket och sug upp droppen med en spets av ett absorberande material.
	Patronen har endast dålig kontakt med membranet	Kontrollera sätet och byt ut patronen vid behov
	Smutsigt, kalkhaltigt eller skadat membran	Byt ut membranet. Läs bruksanvisningen!

Super Fog Nano II to nawilżacz zaprojektowany specjalnie do użytku w mniejszych terrariach. Urządzenie bazuje na sprawdzonej technologii Super Fog i posiada ceramiczną membranę, która odparowuje wodę poprzez wiracze ultradźwiękowe.

Nawilżacz jest mały i kompaktowy oraz wykorzystuje technologię niskiego napięcia, dzięki czemu zapewnione jest maksymalne bezpieczeństwo.

W połączeniu z zegarem lub higrostatem, takim jak Lucky Reptile Humidity Control II, można automatycznie utrzymywać wilgotność w terrarium, co jest praktyczne podczas krótkich wakacji.

#### Warunki pracy:

- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w suchych i czystych pomieszczeniach.
- Nie należy umieszczać urządzenia w terrarium. Jest to urządzenie techniczne przeznaczone do instalacji poza terrarium i nie nadaje się do użytku w wilgotnym środowisku.
- Zapewnić bezpieczną podstawę, aby urządzenie nie mogło się przewrócić.
- Chronić urządzenie przed wilgocią, bryzgamy wody i wysoką temperaturą.
- Samo urządzenie może być zasilane wyłącznie napięciem 5 V/0,5 A DC.
- Temperatura otoczenia podczas pracy nie może spaść poniżej i przekroczyć odpowiednio 0°C i 40°C.

#### Instalacja i użytkowanie:

- Zdejmij całą głowicę urządzenia ze zbiornika wody. Głowica jest przytrzymywana tylko przez dwa małe magnesy. Napełnij zbiornik wodą (<40°C) do poziomu 1 cm poniżej górnej krawędzi (ok. 300 ml).
- Umieść głowicę urządzenia z uchwytem wkładu skierowanym w dół z powrotem na zbiorniku wody.
- Nasuń dostarczony wąż na króciec wylotowy nawilżacza i włóż końcówkę węża do terrarium. Wąż można rozciągnąć do długości 1 m i wygiąć zgodnie z wymaganiami.
- Maksymalna różnica wysokości nie powinna przekraczać 80 cm.
- Należy pamiętać, że im dłuższy wąż i im więcej zagięć, tym większe prawdopodobieństwo, że mgielka skropi się do wody w wężu, a wydajność mgielki zostanie zmniejszona..
- Upewnij się, że wąż nie tworzy zagięcia w kształcie litery U skierowanego w dół. Jeśli w wężu dojdzie do kondensacji, woda zbierze się w tym miejscu i uniemożliwi przepływ mgły. Jeśli zagięcie węża znajduje się w najwyższym punkcie, woda kondensacyjna w wężu może zawsze spłynąć do terrarium lub z powrotem do pojemnika na wodę.
- Podłącz urządzenie do wtyczki cinch transformatora. Następnie podłącz transformator do gniazdka sieciowego. Kabel między urządzeniem a gniazdem sieciowym powinien lekko zwisać, aby woda nie mogła przypadkowo spłynąć po kablu i dostać się do transformatora.
- Naciśnij raz przycisk z przodu urządzenia, aby uruchomić zamglawiacz. Naciśnij przycisk ponownie, aby wyłączyć urządzenie. Podczas pracy jest to sygnalizowane zielonym światłem na przycisku. Kolor czerwony oznacza, że urządzenie jest zasilane, ale nie jest włączane.
- Do kontrolowania wilgotności zaleca się użycie timera lub lepiej higrostatu, takiego jak Lucky Reptile Humidity Control II. Włącz Super Fog Nano II i pozwól zegarowi/higrostatowi go kontrolować. Podczas ciągłej pracy woda w urządzeniu jest pusta po około 8-10 godzinach. Należy unikać pracy bez wody. Wodę należy dolewać na czas.
- Zaleca się stosowanie wody Lucky Reptile Terra Tec H2O, aby zapewnić długą żywotność, ponieważ minerały w wodzie z kranu mogą uszkodzić membranę.

#### Informacje o zużyciu:

Zarówno wkład, jak i membrana są materiałami eksploatacyjnymi.

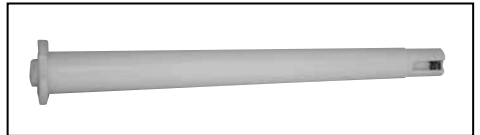
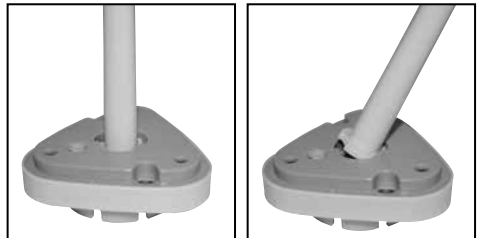
Ze względów higienicznych wkład należy wymieniać co 2-3 miesiące, nawet jeśli działa prawidłowo.

Membrana może z czasem stracić swoją funkcję, ponieważ jest zatkana minerałami rozpuszczonymi w wodzie, takimi jak wapno. To, jak szybko to nastąpi, zależy w dużej mierze od rodzaju używanej wody. Zalecamy stosowanie Lucky Reptile Terra Tec H2O. Jeśli wydajność zamglawiania spadnie i sprawdzono, że odpowiedzialna jest za to membrana, można ją wymienić.

#### Funkcja / wymiana wkładu

Wkład zasysa wodę poprzez działanie kapilarne i kieruje ją do membrany, gdzie jest następnie odparowywana. W tym celu wkład musi być w bezpośrednim kontakcie z membraną. Zapewnia to mała sprężyna w podstawie uchwytu kartridża, która wytwarza niewielki nacisk. Z biegiem czasu, zwłaszcza jeśli uchwyt wkładu był częściej zdejmowany, górna część wkładu może się postrzępić i utrudnić bezpośredni kontakt z membraną. W takim przypadku należy wymienić wkład.

- Wymiana wkładu odbywa się poprzez wymianę uchwytu wkładu wraz z wkładem.
- Zdejmij wąż wraz z nasadką wylotową z głowicy urządzenia Super Fog Nano II.
- Następnie zdejmij całą głowicę urządzenia Super Fog Nano II, wyciągając ją prosto do góry z pojemnika na wodę.
- Obróć uchwyt wkładu o około 45° i wyjmij go z dolnej części głowicy.
- Podczas montażu upewnij się, że sprężyna jest prawidłowo osadzona w dolnej części uchwytu kartridża. Górna strona kartridża powinna być jak najmniej dotykana, aby się nie strzępiła.
- Zamontuj uchwyt kartridża i upewnij się, że kartridż dobrze pasuje do otworu i ma prawidłowy kontakt z membraną. Uchwyt kartridża mocuje się, obracając go o 45°.
- Załóż kompletną głowicę z powrotem na zbiornik wody i zamontuj wąż wraz z zaślepką wylotu.
- Upewnij się, że głowica leży płasko i zapewniony jest dobry kontakt elektryczny między magnesem a stykami membrany.



#### Wymiana membrany

- Aby wymienić membranę, wystarczy wymienić całą głowicę urządzenia Super Fog Nano II, którą można nabyć jako część zamienną.
- Zdejmij rurkę wraz z nasadką wylotową i wyjmij uchwyt wkładu z głowicy, jak opisano w sekcji „Wymiana wkładu”.
- Wymień starą głowicę na nową i zmontuj części w odwrotnej kolejności.



## Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

- Nie należy włączać nawilżacza, jeśli nie zawiera on wody.
- Transformator, kabel zasilający, przelącznik i złącza należy regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzeń. W przypadku uszkodzenia nawilżacz należy natychmiast wyłączyć z eksploatacji lub nie wolno go uruchamiać.
- Kabel pomiędzy transformatorem a urządzeniem powinien być zawsze ułożony w kształcie litery U (kabel zwisający w dół), aby krople wody nie spływały po kablu do transformatora.
- Przed uruchomieniem urządzenia należy zasadniczo sprawdzić, czy jest ono odpowiednie do zastosowania, w którym ma być używane!
- W razie wątpliwości należy skonsultować się z ekspertami lub producentami zastosowanych urządzeń!
- Używanie w terrariach lub na zewnątrz jest niedozwolone.
- Odłącz nawilżacz od zasilania podczas wyjmowania zbiornika na wodę lub przenoszenia urządzenia.
- Urządzenie może być używane wyłącznie z transformatorem dostarczanym przez producenta.
- Urządzenie należy trzymać jak najdalej od pól elektromagnetycznych.
- Nie należy demontować urządzenia ani dokonywać w nim żadnych zmian technicznych.
- Nie używaj urządzenia w miejscach o wysokiej wilgotności.

Lista oferowanych artykułów zamiennych

Głowica z membraną	SN-3	62373
Uchwyt wkładu wraz z wkładem	SN-4	62374
Wąż	SFM-2	62308

## Specyfikacja techniczna

Wydajność nawilżenia:	30 ml/h
Pojemność zbiornika na wodę:	maks. 360 ml
Napięcie wejściowe:	AC 100 - 240V 50/60Hz
Napięcie zasilania:	DC 5V
Pobór mocy:	1,5W +- 0,5W
Wymiary:	o ok. 90x205 mm + wąż

## Gwarancja

Obowiązuje gwarancja UE. Gwarancja nie obejmuje membranik.

Gwarancja traci ważność w przypadku niewłaściwego użytkowania lub ingerencji w urządzenie! Nie udzielamy gwarancji ani nie ponosimy odpowiedzialności za szkody lub szkody następcze związane z tym produktem. Naprawy, poprawki lub wymiana na nowy produkt są dokonywane według uznania producenta.

**W przypadku roszczeń gwarancyjnych lub napraw należy skontaktować się ze sprzedawcą.**

## Rozwiązywanie problemów

Usterka	Analiza błędów	Rozwiązanie
Brak mgły - przelącznik z przodu urządzenia nie świeci się	Brak zasilania	Sprawdź zasilanie - Czy transformator jest podłączony do działającego gniazda? Czy obie wtyczki są prawidłowo podłączone? Jeśli urządzenie nadal nie działa, skontaktuj się ze sprzedawcą.
Brak mgły - przelącznik z przodu urządzenia świeci na czerwono	Urządzenie jest zasilane, ale nie jest włączone	1x Naciśnij przycisk uruchamiania, przelącznik zaświeci się na zielono i urządzenie zacznie działać.
Brak mgły - przelącznik z przodu urządzenia świeci na zielono	Opróżnić pojemnik na wodę	Napelnić wodą
	Krople wody na membranie	Zdejmij dyszę i odessij kroplę za pomocą końcówki z chłonnego materiału lub po prostu poczekaj kilka sekund, aż kropla wody zostanie rozpylona.
	Cartridge has no contact to the membrane	Zdejmij uchwyt wkładu i umieść wkład prawidłowo, w razie potrzeby popchnij go lekko do góry, aby wystawał nieco dłużej.
Słaba wydajność mgły	Kartridż jest zbyt mocno postrzępiony i dlatego nie styka się z membraną.	Wymień wkład na nowy
	Zanieczyszczona lub nieświeża woda	Wyczyść zbiornik wody i wymień wodę
	Wkład ma zły kontakt z membraną	Sprawdź ustawienie i wymień wkład, jeśli to konieczne
Nietypowe odgłosy	Brudna, wapienna lub uszkodzona membrana	Wymień membranę. Należy zapoznać się z instrukcją obsługi!
	Bardzo mało wody w pojemniku	Napelnić pojemnik wodą
	Krople wody na membranie	Zdejmij dyszę i odessij kroplę za pomocą końcówki z chłonnego materiału.
	Wkład ma zły kontakt z membraną	Sprawdź gniazdo i w razie potrzeby wymień wkład
	Dirty, limy or damaged membrane	Wymień membranę. Należy zapoznać się z instrukcją obsługi!

Super Fog Nano II - это увлажнитель, специально разработанный для использования в небольших террариумах. Прибор основан на проверенной технологии Super Fog и оснащен керамической мембраной, которая испаряет воду с помощью ультразвуковых колебаний.

Увлажнитель небольшой и компактный, использует низковольтную технологию, что обеспечивает максимальную безопасность.

В сочетании с таймером или гигростатом, например, Lucky Reptile Humidity Control II, вы можете автоматически поддерживать влажность в террариуме, что очень удобно для короткого отпуска.

### Условия эксплуатации:

- Прибор предназначен для использования в сухих и чистых помещениях.
- Не помещайте прибор в террариум. Это техническое устройство предназначено для установки вне террариума и не подходит для использования во влажной среде.
- Обеспечьте надежную опору, чтобы устройство не упало.
- Защищайте устройство от влаги, брызг воды и тепла.
- Само устройство может работать только при постоянном напряжении 5 В/0,5 А.
- Предельная температура окружающей среды во время работы не должна быть ниже и выше 0°C и 40°C соответственно.

### Установка и использование:

- Извлеките всю головку устройства из резервуара для воды. Головка удерживается только двумя маленькими магнитами. Наполните резервуар для воды водой (<40°C) на 1 см ниже верхнего края (около 300 мл).
- Установите головку прибора держателем картриджа вниз на резервуар для воды.
- Наденьте прилагаемый шланг на штуцер выпускной крышки увлажнителя и вставьте конец шланга в террариум. Шланг можно растянуть на длину до 1 м и изогнуть по мере необходимости.
- Максимальная разница в высоте не должна превышать 80 см.
- Обратите внимание, что чем длиннее шланг и чем больше изгибов он делает, тем больше вероятность того, что туман будет конденсироваться в воде в шланге и выход тумана уменьшится.
- Следите за тем, чтобы шланг не имел нисходящего U-образного изгиба. Если в шланге образуется конденсат, он будет собираться в этом месте и препятствовать потоку тумана. Если изгиб шланга находится в самой высокой точке, конденсат в шланге всегда может стечь в террариум или обратно в емкость с водой.
- Подключите прибор к штепсельной вилке трансформатора. Затем включите трансформатор в сетевую розетку. Кабель между устройством и розеткой должен слегка провисать, чтобы вода случайно не протекала по кабелю и не попала в трансформатор.
- Нажмите кнопку на передней панели устройства один раз, чтобы запустить туманообразователь. Нажмите кнопку еще раз, чтобы выключить прибор. Во время работы на кнопке горит зеленый индикатор. Красный цвет означает, что питание на устройстве есть, но оно не включено.
- Для контроля влажности рекомендуется использовать таймер или лучше гигростат, например Lucky Reptile Humidity Control II. Включите Super Fog Nano II и позвольте таймеру/гигростату управлять им. При непрерывной работе вода в устройстве опустошается примерно через 8-10 часов. Следует избегать работы без воды. Вовремя добавляйте воду.
- Рекомендуется использовать воду Lucky Reptile Terra Tec H2O для обеспечения длительного срока службы, поскольку минералы, содержащиеся в водопроводной воде, могут повредить мембрану.

### Информация о расходе:

Картридж и мембрана являются расходными материалами.

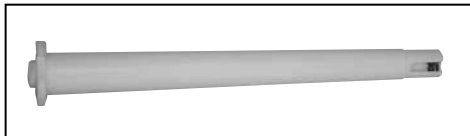
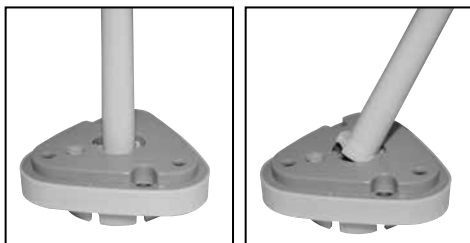
Из гигиенических соображений картридж следует менять каждые 2-3 месяца, даже если он работает исправно.

Со временем мембрана может утратить свою функциональность из-за засорения растворенными в воде минералами, например, известью. Скорость этого процесса во многом зависит от типа воды, которую вы используете. Мы рекомендуем использовать Lucky Reptile Terra Tec H2O. Если эффективность туманообразования снижается, и было проверено, что виновата мембрана, ее можно заменить.

### Функция / замена картриджа

Картридж всасывает воду за счет капиллярного действия и направляет ее к мембране, где она затем испаряется. Для этого картридж должен находиться в непосредственном контакте с мембраной. Это обеспечивается небольшой пружиной в основании держателя картриджа, которая создает небольшое давление. Со временем, особенно если держатель картриджа часто снимается, верхняя часть картриджа может истереться и затереть прямой контакт с мембраной. В этом случае картридж необходимо заменить..

- Замена картриджа осуществляется путем замены держателя картриджа вместе с картриджем.
- Снимите шланг вместе с выпускным колпачком с головки Super Fog Nano II.
- Затем снимите всю головку Super Fog Nano II, потянув ее прямо вверх из контейнера с водой.
- Поверните держатель картриджа примерно на 45° и извлеките его из нижней части головки.
- При сборке убедитесь, что пружина правильно установлена в нижней части держателя картриджа. Верхняя сторона картриджа должна касаться его как можно меньше, чтобы он не истлел.
- Установите держатель картриджа и убедитесь, что картридж хорошо входит в отверстие и имеет правильный контакт с мембраной. Держатель картриджа фиксируется поворотом на 45°.
- Установите головку в сборе на резервуар для воды и закрепите шланг вместе с выпускным колпачком.
- Убедитесь, что головка лежит ровно и обеспечивается хороший злек



### Замена мембраны

- Чтобы заменить мембрану, просто замените всю головку Super Fog Nano II, которую вы можете приобрести в качестве запасной части.
- Снимите трубку вместе с выпускным колпачком и извлеките держатель картриджа из головки, как описано в разделе «Замена картриджа».
- Замените старую головку на новую и соберите все детали в обратном порядке.

## Указания по безопасности

- Не включайте увлажнитель, если в нем нет воды.
- Трансформатор, кабель питания, выключатель и разъемы необходимо регулярно проверять на наличие повреждений. В случае повреждения увлажнитель должен быть немедленно выведен из эксплуатации или не может быть введен в эксплуатацию.
- Кабель между трансформатором и прибором всегда должен быть проложен с U-образным изгибом (кабель свисает вниз), чтобы капли воды не попадали по кабелю в трансформатор.
- Перед вводом устройства в эксплуатацию, как правило, необходимо проверить, подходит ли данное устройство для применения в той области, для которой оно предназначено!
- В случае сомнений необходима консультация специалистов или производителей используемых устройств!
- Использование в террариумах или на открытом воздухе не допускается.
- Отключайте увлажнитель от электросети при снятии резервуара для воды или перемещении прибора.
- Прибор можно использовать только с трансформатором, поставляемым производителем.
- Держите прибор как можно дальше от электромагнитных полей.
- Не разбирайте прибор и не вносите в него никаких технических изменений.
- Не эксплуатируйте прибор в местах с повышенной влажностью.

## Список предлагаемых запасных частей

Головка с мембраной	SN-3	62373
Держатель картриджа, включая картридж	SN-4	62374
Шланг	SFM-2	62308

## Технические характеристики

Производительность увлажнения:	30 мл/ч
Емкость резервуара для воды:	макс. 360 мл
Входное напряжение:	AC 100 - 240V 50/60Hz
Напряжение питания:	DC 5V
Потребляемая мощность:	1,5 BT +- 0,5 BT
Измерения:	о ок. 90x205 мм + шланг

## Гарантия

Действует гарантия ЕС. Гарантия не распространяется на мембрану.

Гарантия недействительна при использовании не по назначению или в случае несанкционированного вмешательства в устройство! Ни гарантия, ни ответственность за ущерб или косвенные убытки в связи с данным изделием не принимаются. Ремонт, внесение изменений или обмен на замену осуществляются по усмотрению производителя.

По вопросам гарантийных обязательств или ремонта обращайтесь к своему дилеру.

## Поиск и устранение неисправностей

Неисправность	Анализ неисправностей	Решение
Нет тумана - переключатель на передней панели устройства не горит	Нет питания	Проверьте источник питания - подключен ли трансформатор к рабочей розетке? Правильно ли подключены обе вилки? Если прибор по-прежнему не работает, обратитесь к дилеру.
Тумана нет - переключатель на передней панели устройства горит красным цветом	Устройство имеет питание, но не включено	1x Нажмите кнопку запуска, переключатель загорится зеленым, и прибор заработает.
Нет тумана - переключатель на передней панели прибора горит зеленым светом	Опорожните контейнер для воды	Наполните водой
	Капли воды на мембране	Снимите насадку и отсосите каплю с помощью наконечника из абсорбирующего материала или просто подождите несколько секунд, пока капля воды не распылится.
	Картридж не соприкасается с мембраной	Снимите держатель картриджа и установите картридж правильно, при необходимости слегка подтолкните его вверх, чтобы он немного выступал.
	Картридж слишком сильно оторвался и поэтому не контактирует с мембраной	Замените картридж на новый
Слабая эффективность тумана	Грязная или несвежая вода	Очистите резервуар для воды и замените воду
	Картридж плохо прилегает к мембране	Проверьте позиционирование и при необходимости замените картридж.
	Грязная, известковая или поврежденная мембрана	Замените мембрану. Пожалуйста, прочитайте инструкцию по эксплуатации!
Необычные шумы	Очень мало воды в контейнере	Наполните водой
	Капли воды на мембране	Снимите насадку и отсосите капли с помощью наконечника из абсорбирующего материала.
	Картридж плохо прилегает к мембране	Проверьте седло и при необходимости замените картридж.
	Загрязненная, известковая или поврежденная мембрана	Замените мембрану. Пожалуйста, прочитайте инструкцию по эксплуатации!

## Garantiekarte / Warranty Card

Bitte bei Defekt ausfüllen

In case of Malfunction please fill out

Name .....

Straße / Street .....

PLZ / Zip Code ..... Ort / City .....

Land / Country .....

Telefon / Phone .....

Fax .....

Email .....

Kaufdatum / Purchasing Date: .....

(bitte Nachweis beilegen / please attach proof) .....

Gekauft bei / Purchased from: .....

Fehlerbeschreibung / Description of Problem:

(bitte so genau wie möglich, / as accurate as possible please) .....

Anmerkungen / other Comments: .....

**D** Bei Garantieansprüchen oder Reparaturen wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

**GB** In case of warranty claims or repairs contact your specialist dealer.

**FR** Avec des exigences de garantie, veuillez vous adresser à votre commerçant spécialisé pour d'éventuelles réparations.

**ES** En caso de reclamaciones, reivindicaciones de garantía o reparaciones, diríjase a su especialista.

**IT** In caso di richieste in garanzia o di sostituzioni rivolgersi al proprio rivenditore di zona.

**NL** Bij recht op waarborg of herstelling gelieve zich te wenden tot uw specialzaak.

Distributed by:

Lucky Reptile  
August - Jeanmaire-Strasse 12  
D-79183 Waldkirch  
Germany  
[www.lucky-reptile.com](http://www.lucky-reptile.com)



Ref. # 4040483

**Lucky Reptile**